

SCHAEFFLER

VAT reg nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Blitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasporto /
FreightEspresso/
ExpressTrasportatore/
CarrierMezzo vostro/
Other VehicleMezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA HAGUENAU CEDEX

3 Consegna n./
Delivery Note No

39276557

4 Data spedizione/
Shipping Date

24.10.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg nr.:

91000197

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003814701

10 Vostro riferimento /
Your Reference

412

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department

AMDIRF-P08L

M. Yoann Lux

13 Tel.

+33 (3) 8863-4036

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

99545

16 Nr. d'ordine/
Order No.

237528

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

4.105,2 KG

Porto
assegnato / X
Not Free

Netto/Net

3.333,6 KG

21 Imballaggio/
Packing22 Specifica di
destinazione/

20886319

25 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.Descrizione
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity Qtà Unitaria31 ME/
UnitConsegna/Delivery
Handling Unit

001

2500189600

L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator
Assy#S
Attuatore frizione
082516189-0000-10

2.688 PZ

39276557/10

294714099

294693646

294686308

294710059

294718737

294677687

294699122

294753988

294670612

294706260

294702056

294663861

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2688

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 12

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 02/11/2014

Firma

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003814701

Lotto / Batch
0035449265

Quantità / Quantity
2.688 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

Pagina 1/2

Schaeffler France SAS

93, route de Blitche, BP 30166, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27,721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z,
Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissements secondaires : rue Alfred Morinière F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de Gaulle CS 40008 F-92147 Clamart Cedex



Consegna n.
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
 Delivery Note No.

39276557

4 Data spedizione/
 Shipping Date

24.10.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	294714099	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
2	294693646	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
3	294686308	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
4	294710059	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
5	294718737	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
6	294677687	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
7	294699122	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
8	294753988	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
9	294670612	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
10	294706260	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
11	294702056	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
12	294663861	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau

F. Schweitzer GmbH + Co.

Carl-Benz-Strasse 23

D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84691917/526

25.10.2019 14:03:15

Seite 1/2

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Lieferung(en)	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger	Straße	Frankatur
Fbr-Nr.	Colli Nr.	Colli-Typ			Abladestelle	Land-PLZ-Ort	Service Art
		Colli Nr. Dienstleister					
1	20886319 294663861	39276557 0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM	Magna PT S.p.A 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU CEDEX
2	294670612	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
3	294677687	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
4	294686308	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
5	294693646	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
6	294699122	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
7	294702056	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
8	294706260	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
9	294710059	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
10	294714099	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
11	294718737	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
12	294753988	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			

Ende

Verladender Spediteur 526
Transportmittel LB SC 1835

Die Ladung besteht aus 12 Kollis
Bruttoladungsgewicht 4.105,2 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Anschrift:
Schaeffler France SAS
93 Route de Bitche BP 30186
67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
Tel:
Fax:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-010017 vom 25.10.2019



19-010017

Ludwigsburg, 25.10.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 30.10.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 25.10.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 39276557	11 Anzahl der LM Nombre des colis 12	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 4.106
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		12,00 COLLI	4.106,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 19-010017 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 1-70026 MODUGNO 25.10.2019 Datum / Date 20026 Modugno (BA) "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604